**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses

**Band:** 107 (1981)

Heft: 2

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Ingénieurs et architectes suisses

**Bulletin technique** de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

107e année

Nº 2/81

22 janvier 1981

Société des éditions

des associations techniques

universitaires (SEATU)

#### Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA),

de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (SVIA),

des Sections genevoise, jurassienne et fribourgeoise de la SIA.

de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne),

Sommaire

des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de

et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC)

#### Rédaction

Rédaction de « Ingénieurs et architectes suisses», tirés à part, renseignements:

Av. de Cour 27. CH-1007 Lausanne Tél. (021) 47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel, ing. EPFZ-SIA, rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA, rédacteur

#### Impression:

Imprimerie La Concorde 1066 Epalinges

Les manuscrits ne seront rendus qu'après accord avec la rédaction

La reproduction même partielle du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

#### **Abonnements**

Un an, Suisse Fr. 83.— Un an, étranger Fr. 89.-Prix du numéro, Suisse Prix du numéro, étranger Fr. 6.-

Abonnement à prix réduit pour les étudiants et les membres SIA, A3E2PL, GEP, ASIC, FAS et

CCP: Ingénieurs et architectes suisses (Bulletin technique de la Suisse romande).

No 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc. à: Imprimerie La Concorde, case postale 330, 1010 Lausanne, tél. (021) 333141

#### Régie des annonces

IVA SA de publicité internationale 19, av. de Beaulieu 1004 Lausanne

Tél. (021) 37 72 72

Siège central: Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich Tél. (01) 251 24 50

## Schweizer ngenieur und

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach, CH-8021 Zürich

1

8

13

19

#### Numéro 1-2/81

Zentrallager und Zentralverwaltung der Truck AG, Kloten. Von K. Haas, Jona Zentrales Ersatzteillager der Ford-Werke AG in Köln-Merkenich Gebrauchsfähigkeit von Stahlbetontragwerken. Von Christian Menn, Zürich Theory of Box Girders, von Vladimir Kristek (M. Acanski und R. Schlaginhaufen). Giovanni Battista Piranesi, von John Wilton-Ely (B. Odermatt)

Tel. (01) 201 55 36

B 5 Concours Carnet des concours B 6 B 6 Congrès **EPFL** B 6 **EPFZ** B 6 **Bibliographie** B 6, 15, 16

#### **Editorial**

Il n'est de pire sourd..., 9 par Jean-Pierre Weibel Actualité 10

#### Aérologie

Modélisation physique de la brise de pente atmosphérique, par Jean-Claude Keller

16, B 7 Industrie et technique Produits nouveaux B 7

11

Documentation générale B 7

#### Couverture



Le nouveau traceur de courbes A1 de Hewlett-Packard Une solution hors tradition à des problèmes graphiques traditionnels

Une haute performance pour un prix modique avec un encombrement réduit de moitié, voilà ce que nous offre le nouveau traceur HP 7580A. Ce traceur, idéal pour l'ingénieur, l'architecte, l'électronique, la fabrication et la conception, nous fournit une grande vitesse de traçage ainsi qu'une très bonne qualité de ligne et de résolution. Les performances du HP 7580A sont similaires à celles de traceurs coûtant deux fois plus. Commandé par microprocesseur, il comprend plus de 60 instructions de haut niveau. Il se connecte facilement aux ordinateurs individuels ou de table HP ainsi qu'aux gammes d'ordinateurs plus puis-sants: HP 1000 et HP 3000. Il est également compatible avec des ordinateurs non HP.

Hewlett-Packard (Schweiz) AG Département Informatique et Systèmes

47, avenue Blanc, 1202 Genève Tél. 022/32 48 00

#### Dans le prochain numéro:

Informations SIA

# SCHICHTEX

MATERIAUX D'ISOLATION

Pour immeubles industriels et d'habitation, halles de sport, rénovation de bâtiments anciens et construction d'étables.

Depuis plus de 15 ans, permettent de lutter efficacement contre **le chaud, le froid, le bruit.** 



Un **tout nouveau système** qui présente des avantages constructifs et d'aspect plaisant. **Pose soignée et** à sec pour bâtiments anciens et constructions nouvelles.

Bau - Industriebedarf AG 4104 Oberwil / BL Tel. 061 30 40 30

B658

éditions procédés typo-offset-ibm reliures à anneaux wiro-multo

# wiro-multo Imprimerie La Concorde

1066 Epalinges ch. des Croisettes 6 tél. (021) 33 31 41



### interim

02I/204077 Lausanne 06I/436650 Bâle 032/939008 Moutier



B404

#### Ingénieur civil EPFL

14 ans d'expérience dont 4 ans à l'étranger, cherche emploi. Constructions industrielles, bâtiments, ponts, génie civil. Offres sous chiffre IAS 289, IVA SA, Beaulieu 19, 1004 Lausanne.

379



# en position de tête

«Ingénieurs et architectes suisses» I un support publicitaire de haut niveau!

ETUDES PROJETS

**FABRICATION** 

POSE

**REPARATIONS** 

ENTRETIENS B237

ENSEIGNES LUMINEUSES ET NON LUMINEUSES - ORIENTATION SIMPLE ET COMPLEXE - IDENTIFICATION SIGNALISATION - STRUCTURES ET APPLICATIONS IMPORTANTES DE PLEXIGLAS ET AUTRES PLASTIQUES

Photocomposition - Sérigraphie - Peinture en lettres - Tôlerie fine - Peinture industrielle

021 91 23 23

1033 CHESEAUX-SUR-LAUSANNE Télex 26324 WNSA





# POLY-BAC NOUVERU

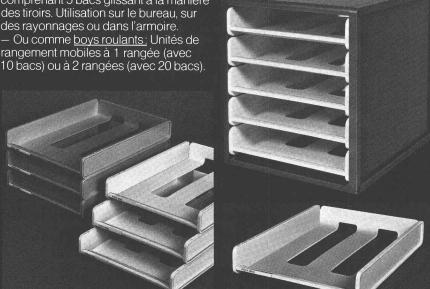
# Poly-Bac = Bac à courrier, bac pour le tri, module à casiers, boy roulant, paroi de rangement, etc. Un système polyvalent

A vous de décider de quelle manière vous allez utiliser POLY-BAC!

- Par exemple comme bacs à courrier: Jolis bacs de forme moderne, en plastique résistant aux chocs. En 5 couleurs. Grande contenance. Avec possibilité d'inscription.

Ou comme module à casiers: Boîtier comprenant 5 bacs glissant à la manière des tiroirs. Utilisation sur le bureau, sur des rayonnages ou dans l'armoire.

rangement mobiles à 1 rangée (avec 10 bacs) ou à 2 rangées (avec 20 bacs). - Ou enfin comme <u>paroi de rangement</u>: Montage simple et facile au moyen des modules offrant une grande stabilité. Avec POLY-BAC vous pourrez enfin créer votre installation de rangement de manière absolument individuelle!









POLY-BAC – un système polyvalent et un produit de qualité BIELLA-NEHER – pour chaque bureau.

Design: Benedikt Rohner SWB, Zurich

Les articles de stock BIELLA-NEHER sont en vente dans les papeteries et commerces spécialisés.

1	
- 1	
- 1	

Lieu (no postal)

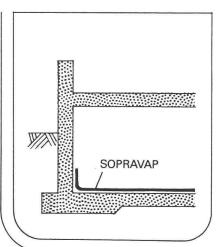
Envoyez-moi/nous le prospectus détaillé POLY-BAC

Maison/Nom.

Adresse\_

BIELLA-NEHER S.A., Fabrique d'articles de bureau, 2501 Bienne

BTSR



### **SOPRAVAP**

#### Monocouche d'étanchéité à base de bitume

composée de:

- une feuille d'aluminium étanche à la vapeur;
- une armature voile de verre:
- revêtue de bitume sur les 2 faces et talqué.

Pose sans sous-couche, sur béton, joints collés ou soudés.

#### **Application:**

Etanchéité contre humidité montante, dans locaux excavés, et barrière-vapeur de qualité supérieure.

Demandez notre documentation.



Asphalt Emulsion AG

Zentralstrasse 19 8953 Dietikon Telefon 01 740 72 72

B662



Wärmeisolationsprobleme Schallisolationsprobleme Erschütterungen Bauschäden

Messungen Berechnungen Beratungen Beurteilungen

Neutrale, gewissenhafte, präzise und schnelle Arbeit. Fordern Sie bitte unsere detaillierten Unterlagen an : Postfach 45 3000 Bern 15 Telefon (031) 322 333

STOLL & PARTNER büro für bauphysik



Constructions métalliques ferronnerie tôlerie serrurerie industrielle

2. av. Recordon - Lausanne - Tél. 021/247188

B585



K. Fassbind-Ludwig + Cie Rickenstrasse 8646 Wagen près Jona SG Tél. 055 27 50 16/27 83 93 avec les colliers de tuyau FALU six fois soudés par bossages. En vente dans le commerce de la branche.